

**Autotrol® Series 255 Valve**  
**Series 263 Valve**  
**Series 268 Valve**

**LOGIX™**

**Manuale di avviamento**  
**rev. WL**  
**09/07**

 **GE Water Technologies**

**740-ET 760-ET**  
**Programmatori**

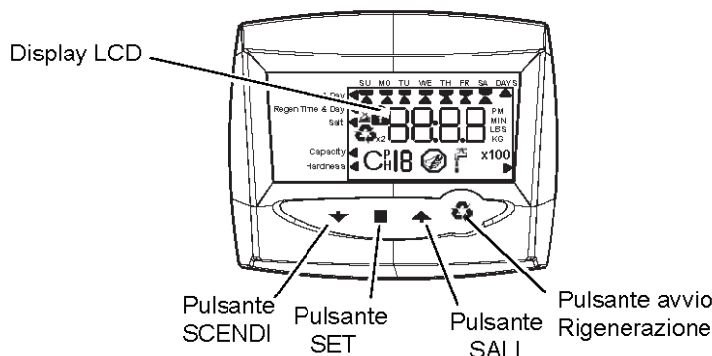
# SCHEDA DI AVVIAMENTO RAPIDO DELLA SERIE LOGIX™ PER L'INSTALLATORE

## TIMER DELLA SERIE LOGIX

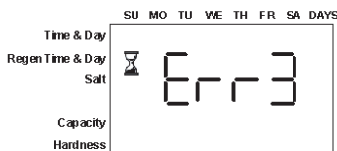
**Timer 740** – Controllo elettronico capace di fare una rigenerazione in un giorno ben definito della settimana, o con intervalli da 0.5 a 99 giorni. Tale controllo funzionerà sia in modalità addolcitore che in modalità filtro a 3 cicli con lo stesso timer.

**Timer 760** – Timer a controllo volumetrico elettronico che rigenera sulla base del consumo dell'acqua dell'installazione. Una funzione standard di questo timer è la possibilità di programmare una rigenerazione di sicurezza anche in assenza di consumo d'acqua.

**I programmatori serie Logix sono utilizzati sulle valvole 255 e Performa.**



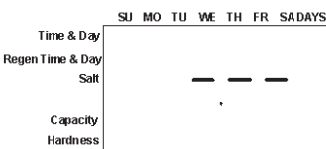
## ACCENSIONE INIZIALE



### Accensione iniziale - (l'ALBERO A CAMME avanza verso la posizione iniziale)

- Al momento dell'accensione iniziale l'albero a camme deve ruotare in posizione iniziale (in servizio).
- Potrebbero occorrere 1-2 minuti all'albero a camme per posizionarsi nel punto di avvio.
- Il display visualizzerà Err 3 finché l'albero a camme non sarà in posizione di avvio.
- Se trascorrono più di 2 minuti, verificare che il motore stia facendo ruotare l'albero a camme. Se non gira, vedere la sezione relativa alla risoluzione dei problemi del *manuale di installazione e assistenza per il rivenditore*.

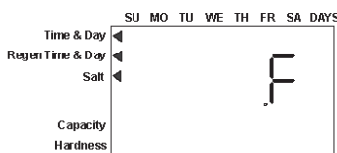
## ISTRUZIONI PER L'AVVIAMENTO INIZIALE FASE PER FASE



### Fase 1: Programmare la dimensione del sistema

Questa fase può essere fatta dal produttore. In questo caso procedere con la fase 2

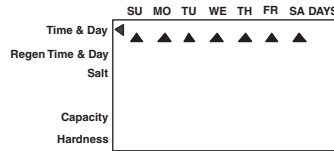
- Scegliere la dimensione dell'addolcitore in funzione del diametro della bombola.
- Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per scegliere i litri di resina entro i valori 5 - 10 - 15 - 20 - 30 - 35 - 40 - 50 - 80
- Per scegliere il programma filtro a 3 cicli - premere SALI/SCENDI fino a quando non apparirà il valore "F" sul display.
- Premere SET per confermare il programma selezionato.
- Se viene programmata un'impostazione sbagliata, vedere la sezione "Reimpostare il timer" in basso.





## Fase 2: Programmare l'orario

- Mentre lampeggia "12:00", impostare l'orario corretto.
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per scorrere l'orario corretto.
- "PM" è indicato, "AM" no.
- Premere SET per confermare l'orario corretto e passare al parametro successivo.



## Fase 3: Impostare il giorno della settimana

- Premere SET per far lampeggiare la freccia sotto a D (domenica).
- Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per fare avanzare la freccia fino a sotto il giorno della settimana corretto.
- Premere SET per confermare e passare al parametro successivo.

**Dopo le fasi 1-3, il timer è operativo. Procedere alla fase 4 se sono necessarie regolazioni ulteriori alla programmazione del vostro sistema.**

Per uscire dalla funzione di programmazione aspettare 30 secondi e il timer vi riporterà automaticamente nella modalità operativa normale.

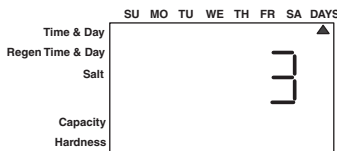
## Fase 4: Impostare l'orario di rigenerazione

- 2:00 è l'orario di default della rigenerazione. Se questo è il valore desiderato, premere il pulsante SCENDI per passare alla fase 5.
- Per modificare l'orario di rigenerazione, premere SET – facendo così lampeggiare 2:00.
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per selezionare l'orario di rigenerazione desiderato.
- Premere SET per confermare l'orario e passare al parametro successivo.



## Fase 5: Impostare i giorni di rigenerazione (Solo per il timer a tempo 740)

- Se si utilizza un timer 760, passare alla fase 5b.
- Impostare il numero di giorni tra una rigenerazione e l'altra (frequenza di rigenerazione).
- Il tempo di default è di 3 giorni.
- I giorni possono essere regolati a partire da 1/2 giornata (0,5) a 99 giorni.
- Per modificare, premere SET per far lampeggiare il valore "3".
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per modificare il numero di giorni desiderato.
- Premere SET per confermare la frequenza di rigenerazione e passare al ciclo successivo.



Per utilizzare l'opzione di scelta del giorno della settimana specifico – vedere l'intero manuale di installazione del rivenditore.

## Fase 5a: Rigenerazione in uno specifico giorno della settimana (timer a 7giorni)

- Per modificare il timer per la rigenerazione in giorni specifici, impostare a zero il numero dei giorni tra le rigenerazioni (frequenza di rigenerazione).
- Dopo aver completato ciò, la freccia sulla parte sinistra del display indicherà ora/giorno di rigenerazione. Premere il tasto SET e il display mostrerà un cursore lampeggiante in cima, sotto alla domenica. Il giorno della settimana può essere selezionato quando il cursore è sotto ad esso.
- Per attivare o disattivare il giorno della settimana, il cursore triangolare deve lampeggiare sotto quel giorno.
- I tasti SALI e SCENDI sono usati per attivare/disattivare la bandierina del giorno della settimana. Se il cursore è in posizione, ma fisso, premere il tasto SET per farlo lampeggiare.
- Per muovere il cursore quando è fisso, usare i tasti SALI e SCENDI.
- Per spostare il cursore quando è lampeggiante, premere il tasto SET una volta. Ciò farà muovere il cursore di una posizione a destra e lo farà diventare fisso.

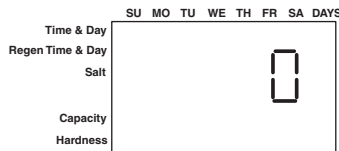
Esempio: Per spostare il cursore e attivare/disattivare un giorno

1. Il cursore dovrebbe essere fisso. Se sta lampeggiando premere il tasto SET.
2. Usare i tasti SALI e SCENDI per muovere il cursore sotto al giorno da cambiare.
3. Premere il tasto SET. Il cursore lampeggerà.
4. Usare i tasti SALI e SCENDI per attivare la bandierina per quel giorno.
5. Premere il tasto SET per muovere il cursore al giorno successivo. Il cursore sarà fisso. Quando il cursore sarà sotto S (sabato) e starà lampeggiando, premendo il tasto SET si completerà la programmazione dei giorni della settimana. Il timer si muoverà fino al menù della quantità di rigenerante.

Per ritornare ai giorni tra le rigenerazioni, i giorni selezionati per la rigenerazione dovranno essere disattivati. Le impostazioni per i giorni tra le rigenerazioni possono essere diversi da zero.

### Fase 5b: Impostare la modalità di rigenerazione di sicurezza (solo per programmatori 760 a controllo volumetrico)

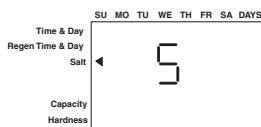
- Se si utilizza un 740, passare alla fase 6.
- Impostare il numero dei giorni per la frequenza di rigenerazione di sicurezza anche senza esaurimento del ciclo.
- Giorni "0" è il valore di default.
- I giorni possono essere regolati a partire da 1/2 giornata (0,5) a 99 giorni.
- Per modificare, premere SET per fare lampeggiare il valore "0".
- Usare i pulsanti SALI e SCENDI per modificare il numero di giorni desiderato.
- Premere SET per confermare la frequenza di rigenerazione e passare al ciclo successivo.



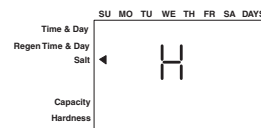
### Fase 6: Impostare la quantità di sale (quantità di rigenerante)

- Impostare il livello rigenerativo di sale desiderato.
- L'impostazione di default è "S" livello medio.
- Sono disponibili 3 livelli di sale:
  - L – livello basso
  - S – livello medio
  - H – livello alto
- Scegliere il livello più opportuno in funzione dell'altezza della bombola.
- Per modificare l'impostazione del sale premere il pulsante SET e utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per selezionare l'impostazione desiderata.
- Premere SET per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.

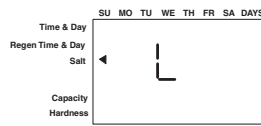
#### Impostazione del quantitativo standard di sale



#### Impostazione del quantitativo alto di sale



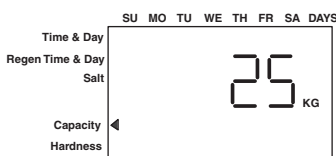
#### Impostazione del quantitativo basso di sale



### Fase 7: Capacità stimata

- La capacità di scambio del sistema è mostrata sul display in chilogrammi di CaCO<sub>3</sub> rimossi prima che sia necessaria una rigenerazione.
- Il valore è derivato dalla dimensione del sistema e dal consumo di sale L-S-H.
- La capacità mostrata sul display è la risultante delle condizioni standard di calcolo.
- La capacità di scambio è indicativa della potenzialità del sistema e per il timer 740 non può essere modificata.
- Per modificare la capacità di scambio sul timer 760 premere SET per fare lampeggiare la capacità di default. Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per incrementare fino alla capacità desiderata.
- Premere SET per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.

Se si usa un timer 740 la programmazione è completa. Il timer vi riporterà alla modalità operativa normale.



**Passo 8: Inserire la durezza (solo per il timer 760 a controllo volumetrico)**

- Inserire la durezza dell'acqua grezza in ingresso.
- L'impostazione della durezza di default è di 10 ppm (1°F)
  
- Per modificare la durezza premere SET per far lampeggiare l'impostazione. Utilizzare i pulsanti SALI e SCENDI per incrementare/decrementare il valore della durezza desiderato.
- Premere SET per confermare.
- Il programmatore vi riporterà alla modalità operativa normale.

***In caso di utilizzo di un programmatore per filtro 760F anziché impostare il valore di durezza, occorre inserire il volume del ciclo di esercizio in m<sup>3</sup> diviso per 10.***

**NOTA:**

**Nel caso di visualizzazione fissa del display dei valori "1.01-1.02-1.03", soffiare nella turbina per alcuni secondi per sbloccare il programmatore.**

## PROCEDURE DI RIGENERAZIONE MANUALE

### Per iniziare una rigenerazione manuale:

- Premere RIGENERA una volta per la rigenerazione ritardata.  
Il sistema si rigenererà al successivo orario di rigenerazione stabilito (2:00).  
Verrà visualizzato un simbolo di rigenerazione lampeggiante (riciclo).
- Tenere premuto RIGENERA per 5 secondi per iniziare immediatamente la rigenerazione manuale. Verrà visualizzato un simbolo per la rigenerazione.
- Dopo l'inizio della rigenerazione immediata, premere di nuovo RIGENERA per iniziare una seconda rigenerazione manuale. Verrà visualizzato il simbolo X2, ad indicare che la prima rigenerazione sarà seguita da una seconda.

### Durante una rigenerazione:

- "C" seguito dal numero mostra il ciclo corrente.
- Il tempo di rigenerazione totale rimanente viene mostrato sul display.
- Tenere premuto SET per visualizzare il tempo residuo del ciclo corrente.

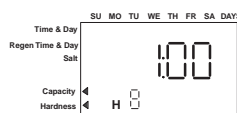
### Per scorrere i cicli di rigenerazione:

- Tenere premuto SET – mostra il tempo di ciclo corrente.
- Premere simultaneamente SET e SALI per far avanzare il ciclo.  
Apparirà una clessidra durante l'avanzamento della camma.  
Quando la camma raggiunge il ciclo successivo, apparirà "C2".
- Premere di nuovo SET e SALI per far avanzare il ciclo.
- Tenere premuti i pulsanti SET e SALI per 5 secondi per cancellare la rigenerazione.  
La clessidra lampeggerà una volta a cancellazione avvenuta.  
L'albero a camme avanzerà verso la posizione iniziale – potrebbero occorrere 1-2 minuti.

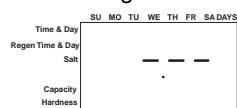
### Cicli di rigenerazione:

- C1 – Controlavaggio
- C2 – Aspirazione del rigenerante/Risciacquo lento (non utilizzato in modalità filtro)
- C3 – Risciacquo lento (non utilizzato in modalità filtro)
- C4 – Pausa del sistema (per ripressurizzare la bombola)
- C5 -- Ciclo risciacquo veloce
- C6 -- II° ciclo di controlavaggio (non utilizzato in modalità filtro)
- C7 -- II° ciclo di risciacquo veloce (non utilizzato in modalità filtro)
- C8 – Riempimento del tino del rigenerante (non utilizzato in modalità filtro)

## PROCEDURA DI RESET DEL TIMER



Procedura di RESET del timer Logix



Visualizzazione del display del timer dopo il reset

### Per resettare il timer:

1. Tenere premuti simultaneamente SET e SCENDI per 5 secondi.
2. Verranno visualizzati H0 e il programma impostato del sistema (7÷16 / F).
3. Se viene visualizzato un valore storico diverso da "H0", utilizzare la freccia SALI per scorrere le impostazioni fino a far apparire "H0".
4. Per resettare il timer, tenere premuto SET per 5 secondi.
5. Il timer verrà reimpostato ad uno stato non programmato.
6. Andare alla sezione "impostazione iniziale" di questa scheda per riprogrammare il timer.

**ATTENZIONE: Il reset del timer cancellerà tutte le informazioni conservate nella sua memoria. Il che comporterà che riprogrammate completamente il timer dalla modalità iniziale di accensione.**

Per ulteriori informazioni riguardanti le prestazioni dell'apparecchiatura, fare riferimento al Manuale di istruzioni, uso e manutenzione proprio del Costruttore.

**Tabella di programmazione Logix 740/760**

|  | PROGRAMMA |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |        |
|--|-----------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|
|  | # 7       |         |        | # 8     |         |        | # 9     |         |        | # 10    |         |        | # 11    |         |        |
| Regolazione consumo sale                   | L basso   | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto |
| Capacità (kg CaCO <sub>3</sub> )           | 0,3       | 0,4     | 0,9    | 0,4     | 0,5     | 1,1    | 0,6     | 1,3     | 1,7    | 0,7     | 1,5     | 1,6    | 2       | 2,5     | 2,7    |
| Consumo (kg sale)                          | 0,9       | 1,1     | 2,5    | 1,1     | 1,4     | 3,2    | 1,8     | 3,6     | 4,5    | 1,8     | 4,3     | 5,7    | 5,9     | 7,3     | 9,5    |
| Modello Bombola                            | 7x13      | 7x17    | 7x35   | 8x13    | 8x17    | 8x35   | 9x17    | 9x35    | 9x42   | 10x17   | 10x35   | 10x35  | 10x44   | 10x54   | 10x54  |
| Volume Resina (litri)                      | 5,5       | 7       | 16     | 6,5     | 9       | 20     | 11      | 24      | 32     | 13      | 28      | 28     | 38      | 47      | 47     |
| Modello Valvola                            | 255       |         |        | 255     |         |        | 255/268 |         |        | 255/268 |         |        | 255/268 |         |        |
| Iniettore tipo                             | E         |         |        | F       |         |        | G       |         |        | H       |         |        | J       |         |        |
| Regolatore Controlavaggio                  | 07        |         |        | 08      |         |        | 09      |         |        | 10      |         |        | 10      |         |        |
| I° controlavaggio C1 (min)                 | 8         |         |        | 8       |         |        | 8       |         |        | 8       |         |        | 8       |         |        |
| Aspirazione sale + lavaggio lento C2 (min) | 37,5      | 48,5    | 104,5  | 32      | 42      | 96,5   | 38,5    | 83,5    | 109    | 32,5    | 73,5    | 79,5   | 86,5    | 107     | 116    |
| Pressurizzazione C4 (min)                  | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        |
| I° lavaggio veloce C5 (min)                | 3         |         |        | 3       |         |        | 3       |         |        | 3       |         |        | 4       |         |        |
| II° controlavaggio C6 (min)                | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        |
| II° lavaggio veloce C7 (min)               | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        |
| Riempimento tino Salamoia C8 (min)         | 2         | 2,5     | 5,5    | 2,5     | 3       | 7      | 4       | 8       | 10     | 4       | 9,5     | 12,5   | 13      | 16      | 21     |
| Tempo totale di Rigenerazione (min)        | 53,5      | 65      | 124    | 48,5    | 59      | 117,5  | 56,5    | 105,5   | 133    | 50,5    | 97      | 106    | 114,5   | 138     | 152    |

\* Pressione minima di rigenerazione: 2 bar

**Tabella di programmazione Logix 740/760 (segue)**

|  | PROGRAMMA |         |        |         |         |        |         |         |        |         |         |        | F          |
|--|-----------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|--------|------------|
|  | # 12      |         |        | # 13    |         |        | # 14    |         |        | # 16    |         |        |            |
| Regolazione consumo sale                   | L basso   | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto | L basso | S medio | H alto |            |
| Capacità (kg CaCO <sub>3</sub> )           | 3,2       | 3,5     | 3,8    | 3,5     | 4,1     | 4,4    | 4,6     | 5,4     | 5,8    | 5,8     | 6,8     | 7,3    |            |
| Consumo (kg sale)                          | 9,1       | 9,7     | 13,1   | 9,7     | 11,3    | 15,0   | 12,0    | 15,0    | 20,0   | 15,4    | 19,0    | 25,0   |            |
| Modello Bombola                            | 12x48     | 12x52   | 12x52  | 13x44   | 13x54   | 13x54  | 14x65   | 14x65   | 14x65  | 16x65   | 16x65   | 16x65  | Ø 7" ÷ 18" |
| Volume Resina (litri)                      | 60        | 65      | 65     | 65      | 75      | 75     | 100     | 100     | 100    | 125     | 125     | 125    |            |
| Modello Valvola                            | 255/268   |         |        | 255/268 |         |        | 268     |         |        | 268     |         |        | 253/263    |
| Iniettore tipo                             | K         |         |        | L       |         |        | M       |         |        | N       |         |        | /          |
| Regolatore Controlavaggio                  | 12        |         |        | 13      |         |        | 14      |         |        | esterno |         |        | /          |
| I° controlavaggio C1 (min)                 | 8         |         |        | 10      |         |        | 10      |         |        | 10      |         |        | 1 ÷ 99     |
| Aspirazione sale + lavaggio lento C2 (min) | 88        | 95      | 104,5  | 67,5    | 78      | 86     | 86      | 92      | 101,5  | 84      | 90      | 100    | /          |
| Pressurizzazione C4 (min)                  | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1          |
| I° lavaggio veloce C5 (min)                | 4         |         |        | 6       |         |        | 6       |         |        | 8       |         |        | 10         |
| II° controlavaggio C6 (min)                | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1          |
| II° lavaggio veloce C7 (min)               | 1         |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1       |         |        | 1          |
| Riempimento tino Salamoia C8 (min)         | 20        | 21,5    | 29     | 21,5    | 25      | 33     | 26,5    | 33      | 44     | 34      | 42      | 55     | /          |
| Tempo totale di Rigenerazione (min)        | 123       | 131,5   | 148,5  | 108     | 122     | 138    | 131,5   | 144     | 164,5  | 139     | 153     | 176    | /          |

\* Pressione minima di rigenerazione: 2 bar